素里華裔男子林君被匪鎚擊受傷致殘

雲滅罪組懸紅緝拿兇犯

（溫哥華訊）雲埠警局撲滅罪行組，現通緝一名最近殘忍毆傷一名素里埠華人男子林君的歹徒。

查於一九八九年五月十三日，約下午四時，華人男子林諾曼以手抱住一名年四歲孩子，在緬街六百號街位與一名遊客友人談一人追趕歹徒，自緬街南追至佐治街男子手携一卷報紙東，再沿佐治街東行近，突以報紙毆以至北巷，便失去打林君，報紙內暗踪跡。目擊者隨後藏有鐵鎚。林君被又看見該兇徒，自毆擊傷後倒地，該奇化街二百號街位歹徒疑犯大笑地揚向東行，隨意欲向長而去。歌雅街北行。

當時有多名路人目擊，且其中有位年二十多歲華裔男子，高五呎九吋，重一百五十五磅。穿淺藍色工人裝牛仔褲，並戴黑眼鏡。所用兇器鐵鎚爲木匠所用，有木柄。傷者頭殼肌裂傷，現右手臂及右腿殘廢，行動不便。

疑犯兇徒爲一任何人知情，請撥電話：六六九・TIPS（八四七七），撲滅罪行組。如藉報訊逮捕人犯歸案，賞金二千元，一切保密，不必出庭供證，亦不必需認人。

（雲

李氏郊遊聯歡大會

歡迎遠近宗親參加

（溫哥華李氏總公所屬下各機構定於八月六日（星期日）下午一時至五時，假座本埠域多利夾十六街之約翰肯佐利公園（JOHN HENRYPARK）舉行郊遊聯歡大會，備有餐盒招待。

歡迎遠近宗親戚友，踴躍報名參加。報名日期，由七月廿二日（星期六）起每日由中午十二時至下午二時，到總公所登記，直至八月二日（星期三）截止。報名者，每位收費一元。

敬請看完本報訂閱

實行進一步開放國內市場

去年，南朝鮮對美國的貿易順差近一百億美元。

汗內戰問題舉行會談。

美國駐瑞典使

問題而舉行的一系列會談的一部份。

皇家國際事務學會發表講話。

鄉情濃於酒

·黃子·

穿惡浪，踏險灘，船工一身都是膽，
乘風破浪奔大海，行船哪怕路途難。

來自中國西部黃土高原的陝西民間音樂藝術演出團的藝術家熊陸和張鳴傑用一曲「船工號子」征服了參加溫哥華民間音樂節上萬觀衆的心。曾經有人說，中國民族性格中，有圓滑世故、聽天由命、逆來順受的致命弱點，但聽了這一曲「船工號子」，那一聲聲沉着有力的拉縴聲，正表現了中華民族勤勞勇敢、緊韌不拔的特點，曾被評爲一九八八年十大女民族歌唱家的馮健雪女士演唱的「趕牲靈」則將我們帶到巴顏喀拉山的冰峰雪山中，帶回到黃土高原的鄉村小徑上。那甜美的歌聲有很强的藝術穿透力。托爾斯泰說：「藝術是沒有民族界限的，」也難怪由馮女士配唱的電影「黃土地」那樣打動世界各國人民的心。聽到她的歌聲就能想到生活在黃土高原上的人民是怎樣創造自己的生活的。

中國的民族樂器有異於世界各國，歷史也非常久遠。十年前在湖北出土的曾侯乙編鐘，是戰國初期約公元前四三三年的陪葬品，反映了我國音樂文化在戰國初期的高度發展水平，二胡是一種流行很廣的樂器，由古代的奚琴演變而成，從明代的「麟堂秋宴圖」中所繪的胡琴看即與現代的二胡很相似。吳彤先生用二明演奏「駿馬奔騰」，用高胡演奏「雨打芭蕉」，前者憨厚豪放，後者秀色可餐。高胡是將二胡的外弦由習用的絲弦改爲鋼弦，定弦比二胡高四度或五度，音色秀麗明亮，一曲雨打芭蕉，帶給我們一個綠色的夢。中國現在的琵琶與「舊唐書・音樂者」中記載的琵琶已不完全相同，由絲弦改爲尼成龍鋼絲弦，品位增加到二十三至二十五個，可奏十二個半音，可轉十二個調，不但音域廣音量大，而且音色清脆明亮。何秋露山姐演奏「十面埋伏」這首琵琶代表作品，指法嫻熟，公元前二零二年楚漢戰爭的場面就油然在眼前出現。金鼓聲，劍弩聲，人馬辟易聲，金騎蹂踐爭項王聲一時紛至，這遠遠不只是大珠小珠落玉盤了。也許是受白居易「琵琶行」的影響太深，一提到琵琶，就想到一個中年婦女辛酸凄楚的故事，古人彈琵琶，也總脫不了愁與恨的基調，何小姐手下的琵琶，是大場面的兩軍交戰，就共同現代詩人艾略特所說的構成一種「同存結構」，它具有一種歷史的深度和深層文化的沉積，能引起有相應文化修養的聽衆的積極想像，聽一曲琵琶，簡直是一種享受。（上）

列治文公園辦攝影學研討會

（溫哥華訊）時中午十二時，舉辦攝影學講座研討會及野外攝影活動。

歡迎年十六歲以上成人業餘攝影家踴躍參加。每人收費三元，請自備攝影相機及菲林。查詢電話：二七三・七零一五。

雲埠列治文區華士路一一八號列治文天然公園，定期於一九八九年八月六日（星期日）上午十

劉獄雲與裴蓉獲選緬省民族諮議代表

（溫哥華訊）緬省溫尼辟緬省民族文化諮議會，日前舉行社區代表選舉，劉獄雲與裴蓉獲選爲該會本屆華裔社區代表。

劉裴兩俠均具豐富社群服務經驗，相信定能爲華裔社區爭取更大權益。

馬場圈內

馬場展示美麗卑詩省三要素

本週末馬場展示了卑詩省三種天然美：省之花，樹木及溫柔的一面。

七月廿二日（星期六）THE DOGWOOD一場三歲馬跑1 1/16哩，競奪二萬五千元獎金。

七月廿三日（星期日）THE B.C. NURSERY 二歲卑詩飼馬爭二萬五千元獎金跑六化郎半賽事，THE COVER GIRL 另一場爭二萬五千元獎金跑六化郎半賽事，參賽馬匹由三歲起。

開賽時間：星期三及五下午六時十五分／星期六，日及假日下午一時十五分
另非假日之星期一（七月卅一日止）下午六時十五分

ONE HUNDREDTH 100 TheTrack ANNIVERSARY

查詢電話：254・1631

中國大預言家 前主講華僑之發電台命相人生・命理信箱節目 左筆權 現寓溫哥華

精批命理・標準論相・
龜卜易卦・天星擇日・
精究陰陽風水定向

接批外埠命書
新知舊雨・移玉駕臨

寓溫哥華唐人區緬街611號
文華商業大厦二樓候教（大門口不貼招牌）
211, 611 MAIN ST., VAN. MANDARIN BDG. B. C. V6A 2V5.
電話：(604)681-8008

紐約人壽燕梳公司
NEW YORK LIFE INSURANCE COMPANY

徐君榮
LYMAN CHUI
LICENSED REPRESENTATIVE

專誠服務

- 財務計劃
- 財產置業計劃
- 個人保險
- 商業保險
- 退休金計劃
- RRSP及養老金（年金）

TEL. Home: 327-6383 Office: 685-7364

NEW YORK LIFE INSURANCE COMPANY
2000 - 885 W. GEORGIA 市中心滙豐銀行總行大厦

何桐攝影院 HO TUNG STUDIO
19 E. Pender St.,（中華文化中心對面）
電話：688・2933　681・5848

樓上影院特備各類佈景拍攝結婚，家庭，學生・藝術人像，貨辦，廣告等相・別俱風格，新款婚紗免貨借用・特技翻影舊相，紀念磁碟・

入籍護照相即影即有
入籍相（黑白）4張7・20
三人以上 護照相（彩色）4張8・80
（逢星期三休息）
惠顧金額滿十元者　免費泊車1小時

主理 何桐 英國皇家攝影學會會士 B.C.省國際沙龍評判員 香港冠軍獎（64） 曾獲B.C.省冠亞軍獎（71）

爲你保留好時光

金寶貝 一小時冲印

特價 彩色 入籍相、護照相 各兩張 $9.95 送回相底

一小時有取

凡冲晒菲林 送5"×7"一張

冲晒時 多晒一套
24張 只收1.99
36張 只收2.99

溫哥華 唐人街 NOVA SCOTIA BANK 隔隣
433 COLUMBIA ST.
電話：688-8148
（國泰用戶，另有特價優待）

喜禾大戲院
319 MAIN ST., VANCOUVER, B.C. TEL. 683-8888

神勇飛虎霸王花

暑假開心喜劇片

飛虎隊對霸王花

成龍 胡慧中 吳君如 原英紅 羅美薇 梁舜芯 關慧儀 戴蘭慧 黃子楊 陳佩琪 劉玉婷 李佩玲 陳慧雯 馬冲帆 樓南光 黃錦燊 火星 張曜華 盧惠光 賈仕峯 陳達廣 李俊傑 曾國華 李忠志 陳世隆 杰夫 Dan Mintz Roe Erica Joanna Fontaine Bruce Richard John 導演主演

同加場映 殭屍叔叔 午馬・陳友 李麗珍・錢嘉樂

星期五、六午夜場 奇蹟 成龍 梅艷芳 主演

敬請僑胞注意

八仙觀音娘娘在加拿大，能爲僑胞解除困難如：邪病症，夫婦不和，家居有鬼怪，小孩多病難，被人落降頭及其他奇怪雜症等等。八仙觀音娘娘非常靈驗，能幫助你解除病難與痛苦，相信者，請電話：（604）588・2687

譚公廟

★域多利埠唐人街頂樓・
1713½ Government St.
Victoria B.C.
每日上午九點至下午四點
逢星期一下午休息・

VANCOUVER CASINO
娛樂兼賽錢 最高賭注限$5.00
冷氣開放・免費地下停車場
單地卡羅式玉士設備，輪盤，10張21點桌，骰桌

Blackjack ★ Roulette ★ Sicbo

Royal Mandarin Centre
611 Main Street (& Keefer)
Vancouver, B.C.　文華二樓
下午六時至凌晨二時
（每星期7天營業）
Government Control Sponsored by your Local Charities
詳情請電：253・4263
SUPPLIER VANCOUVER CASINO SUPPLY INC.
如團體有興趣舉辦 CASINO
請電：253・0013
文華二樓
地方更闊大　燈色更光猛
歡迎各界人事參觀

鑽石玉器傳授

創辦十載，譽滿全球，桃李滿天下，首創鑑定珠寶眞假品質優劣，價錢平貴，短期內保證能在珠寶界謀生。電321・9480乾翠珠寶訓練中心黃偉乾

467派亞街 夾積善街

中山安堂
林健龍
占卦算命

能知過去未來・一生人財福占卦五元・口談算命二十元・錄音算命三十元・外埠郵寄算命三十二元・結婚擇日、移居・入伙、解簽酬照超幽、招魂、解除災難・祝星求達・七天候教・在住宅

電話254・2062　167 PRIOR ST. 東 VANCOUVER ST. V6A 2G3

HAIDA THEATRE
3215 KINGSWAY • 435-2333

加拿大首創情侶廂座乾淨的戲院
每星期有新戲放映
警告：兩部電影全部與性愛有關性感的電影

NASTY NURSES
Kay Parker
John Holmes

I WANT TO BE ... BAD
Kay Parker
Paul Thomas

18+
SHOW TIMES : 11:00 am, 1:45 pm, 7:15 pm and 8:30 pm (LDB)
** Balcony for couples only **

插花招生

一技傍身商業或自用襟花花球花圈花籃日本式等早晚及週末有班電327黎太。

邵氏遠東戲院
德寶院線 684-7733

鄧光榮監製一部有感人父子情，有激情動作暑期巨片

一段從安置區掙扎出來的激情故事

七月十三日(星期四)起盛大献映

副片 殺出香港 劉雅瑟 狄威 盧惠光 柯俊雄 徐錦榮

七月十四・十五(星期五・六)午夜場隆先献映
光・樓梯陳・南・百 猛鬼撞鬼 午夜場

新聲戲院
150 EAST HASTING STREET, TEL: 688-3868

星期一至日 7:30pm 及9:30pm 星期六・日 加開1:30pm 3:30pm 5:30pm
單套連環放映不清場

單線午夜場 7月14、15日 皇家飛鳳

龍城戲院
1660 EAST BROADWAY TEL: 872-7171
最佳服務 最高享受 冷氣開放 活動座位

單線午夜場
本星期五、六晚
作我賜 天王

副片 李子雄 黃衍濂 導演主演 王祖賢 林別雪 城市特警

FOX Cinema 18+
Main at 7th Ave. 874-3116
成人電影院　有冷氣
35 MM　彩色電影
兩部成人電影　Graded XXX

PRIVATE MOMENTS
Starring : Honey Wilder
PLATOS
****
Starring : Seka
WARNING
COMPLETELY CONCERNED WITH SEX
B.C.DIRECTOR
放映時間由上午十一時至深夜
特別 成人 $5.00 老人 $ $3.00
雙人座 夫婦 $8.00
五時後免費泊車在戲院後面